

englisch Translation you find at Bottom of German Text!

Hallo Skipper,

zuerst einmal vielen Dank für den Download unserer Watertrack Karte.

Die Watertrack Karte wurde von uns in einer aufwendigen Umsetzung mit einem Offline Layer versehen, der speziell für den Wassersport entwickelt wurde. Dadurch ist es möglich, beinahe alle Seezeichen auf der Karte abzubilden.

Selbstverständlich werden die Karten kontinuierlich weiterentwickelt und in der Qualität immer besser. Es empfiehlt sich also, von Zeit zu Zeit ein neues Update zu machen, weil Sie nur so die zukünftigen Objekte und Daten auch vollständig erhalten.

Diese Karten beinhalten kein Abo und auch kein Zwangsdownload. Sie selbst entscheiden, wann es Zeit für ein Update ist. Alle unsere Karten bleiben nach dem gegenwärtigen technischen Standard abwärts kompatibel. In weiteren Updates werden Details zu den neuen Objekten in die Information des Kartenwechslers eingearbeitet.

Installation:

Die Karten sind bereits in der Ordner Hierarchie abgespeichert und müssen nur auf Ihr Android Gerät kopiert werden. Nach einem Neustart von Watertrack erkennt die App, ob Sie die Karte geladen haben und bietet den Kartenwechsel an.

Dazu entpacken Sie zuerst die Kartendatei, die Ihnen als *.zip vorliegt.

- Idealerweise kopieren Sie die entpackten Daten alle in den Watertrack Ordner (Watertrack oder Watertrack Pro)
- Die Ordnerstruktur ist bereits vorgegeben und so reicht es, wenn Sie die Daten nur in den Ordner hineinkopieren.
- Eine eventuelle Abfrage zum Überschreiben von Daten können Sie bestätigen. Durch diesen Vorgang werden andere bereits geladene Karten nicht überschrieben!
- Wenn Sie eine SD Karte nutzen möchten - sollten Sie eine "Class 10" Karte mit ausreichend Platz verwenden. Auch hier kopieren Sie den entpackten Ordner mit allen Dateien auf die Karte.

Wenn der Kopiervorgang erfolgreich war, sieht die Struktur des Zielordners in etwas so aus (Beispiel Holland).

Im normalen Ordner - ohne SD Karte:

Watertrack Pro/promaps/countries/nl/netherlands.map

Auf der SD Karte:

promaps/countries/nl/netherlands.map

Beachten Sie hierbei, dass die deutsche Karte als einzige Karte immer im jeweiligen Hauptverzeichnis sein muss!

Also ohne Karte:

Watertrack Pro/promaps/germany.map

Oder auf SD Karte

Promaps/germany.map

Achten Sie darauf , dass die Offline Karten viel Speicherplatz brauchen! (Zwischen 600 MB und 2.2 GB) und nochmals ca. 100 MB für die Objektdaten, die Watertrack in die Datenbank speichert!

Also bitte zuerst nachschauen, ob genug Speicherplatz auf dem Gerät vorhanden ist!!!!!!!!!!!!!! Dies ist der häufigste Fall für Probleme, wenn die Daten keinen Platz haben.

Wenn Sie alles beachtet haben und die Daten auf Ihrem Gerät oder der SD Karte sind, dann ist es ganz einfach.

In der Konfiguration finden Sie das neue Kartenwechsel Modul. Starten sie das Modul und wählen Sie das Land aus, welches Sie als Karte von uns erhalten haben.

Watertrack überprüft nun, ob die Karte korrekt im Verzeichnis abgelegt wurde und geladen werden kann. Sobald Watertrack die Karte erkannt hat, werden Sie aufgefordert, den Download der Objektdaten zu starten.

Es öffnet sich nach dem Download ein Fenster, das die Objektdatenspeicherung in die Datenbank anzeigt. Dadurch können Sie sehen, wann alle Daten vollständig in der Datenbank sind.

Wenn der Vorgang, der ein wenig dauern kann - abgeschlossen ist, können Sie die Karte wechseln (laden). Watertrack bestätigt Ihnen den Wechsel und ruft die neue Karte auf!

Bedenken Sie bitte, dass Ihre Position als Grundlage zur Anzeige genutzt wird. Wenn Sie also in Deutschland sind und die holländische Karte aufrufen, dann sehen Sie wahrscheinlich zuerst eine graue Fläche, da Sie ja nicht in Holland sind!

Sie können die Karte auf zwei Arten testen:

1. Sie schalten vom Fahrmodus in den Planmodus und verschieben den Bildschirm, bis die Karte zu sehen ist.
2. Sie laden sich im PlayStore eine App herunter (Fake GPS) und simulieren eine Position in Holland. Mit dieser Methode können Sie beliebige Plätze mit einer GPS Position simulieren und übergehen damit das normale GPS.

Bedenken Sie aber, dass GPS zur Nutzung von Watertrack immer eingeschaltet sein muss, damit eine Position bestimmt wird.

In weiteren Updates in naher Zukunft wird der Kartenwechsler die Grenzen selber erkennen und im Planmodus dann auch die Karten voll automatisch wechseln. Eine Routenplanung über die Landesgrenzen ist bereits jetzt schon möglich, beachten Sie hierzu die Abdeckung von AutoRoute in den Karteninformationen.

Alle Karten und das AutoRouting werden von Anfang an permanent aktualisiert. AutoRouting Updates erhalten Sie automatisch mit jedem Datenupdate von uns. Karten und Objekt Updates müssen über Kartenupdates bezogen werden. Karten die Sie einmal in Watertrack geladen haben, können dann mit dem Kartenwechsler innerhalb einiger Sekunden gewechselt werden.

Das besondere an unseren Karten ist, dass Sie sowohl die Gewässerdaten nebst Seezeichen erhalten, als auch die komplette Landmasse mit Ikonen für Einkauf, Ärzte und Dinge des täglichen Lebens.

Sie erhalten mit unseren Karten eine 100% offline nutzbare Karte die mit Watertrack interaktiv betrieben wird und permanent die Informationen im laufenden Betrieb aktualisiert.

Da es sich um sehr viele Daten für Europa handelt, bitten wir zu berücksichtigen, dass alle Informationen in Folgeupdates ergänzt werden und nicht immer alle verfügbaren Daten enthalten, die Ihnen vielleicht vor Ort bekannt sind.

Wenn Sie möchten, können Sie aber zukünftig alle aus Ihrer Sicht fehlenden Daten melden. Dazu wird es in Watertrack in naher Zukunft auch ein Meldeprogramm geben, mit dem Sie auch Ihre eigenen Daten anlegen können.

Wir wünschen Ihnen nun viel Spaß mit Ihrer neuen Karte und dem Kartenwechsler. Bei Fragen oder Problemen nutzen Sie bitte zuerst immer unseren Service oder unsere Hotline. Bitte beachten Sie auch, dass wir telefonisch während der Saison auch im Außendienst sind. Wenn Sie uns also eine Nachricht hinterlassen, rufen wir Sie im Regelfall auch zurück.

Der telefonische Service steht allen unseren Pro & Pro Special Kunden zur Verfügung.

Für ECO Nutzer steht nur der Email Support 24*7*365 zur Verfügung. Wir antworten normalerweise innerhalb von 24-48 Stunden. An Wochenenden ist der Service eingeschränkt.

Ihr Watertrack Team.

English Version:

Hello Skipper, First of all thank you for down loading our Watertrack card. The Watertrack card was provided by us in an elaborate implementation with an offline layer, which was specially developed for watersports.

This makes it possible to display almost all the sea signs on the map. Of course, the cards are continually developed and improved in quality. It is therefore advisable to make a new update from time to time, since you only receive the future objects and data completely.

These cards do not include any subscription and no forced download. You decide for yourself when it is time for an update. All our cards remain backwards compatible according to the current technical standard.

In further updates, details of the new objects are incorporated into the information of the card changer.

Installation:

The cards are already stored in the folder hierarchy and only need to be copied to your Android device. After restarting Watertrack, the app will detect if you have loaded the card and offers the card change.

To do this, first unzip the card file, which is available to you as * .zip.

- Usually copy the extracted data into the Watertrack folder (Watertrack or Watertrack Pro)

- The folder structure has already been set, so it is sufficient if you only copy the data into the folder.

- You can confirm a possible query to overwrite data. This process will not overwrite other already loaded cards!

- If you want to use an SD card, you should use a "Class 10" card with sufficient space. Again, copy the unpacked folder with all files to the card. If the copy process succeeded, the structure of the destination folder looks something like this (example Holland).

In normal folder - without SD card:

Watertrack Pro / promaps / countries / nl / netherlands.map

On the SD card:

promaps / countries / nl / netherlands.map

Make sure that the offline cards take up a lot of space! (Between 600 MB and 2.2 GB). And again about 100 MB for the object data that Watertrack stores in the database!

So please first check if there is enough space on the device !!!!!!!!!!!!!!!

This is the most common case for problems when the data has no place. If you have noticed everything and the data is on your device or the SD card, then it is very simple. In the configuration you will find the new card change module. Start the module and select the country you received as a map from us.

Watertrack now checks whether the card has been stored correctly in the directory and can be loaded. As soon as Watertrack has detected the card, you are prompted to start downloading the object data.

After the download, a window opens, which displays the object data storage in the database. This allows you to see when all the data is completely in the database.

If the process, which can take a little time - is complete, you can change (load) the card. Watertrack confirms the change and calls the new card! Please consider that your position is used as the basis for the display.

So if you are in Germany and call the Dutch map, you'll probably see a gray area first because you're not in Holland!

You can test the card in two ways:

1. You switch from the driving mode to the plan mode and move the screen until the map is visible.
2. Download an app (Fake GPS) in PlayStore and simulate a position in Holland. With this method, you can simulate any position with a GPS position and thus go over the normal GPS.

Note, however, that the GPS to use Watertrack must always be switched on to determine a position. In further updates in the near future, the card changer will recognize the limits itself, and in the plan mode the cards will also switch fully automatically. Route planning across national boundaries is already possible, please refer to the AutoRoute cover in the map information.

All maps and the AutoRouting are permanently updated from the beginning. AutoRouting updates you automatically receive with each data update from us. Maps and object updates must be obtained via card updates.

Once you have loaded cards in Watertrack, you can then change the card changer within a few seconds. The special thing about our cards is that you get both the water data and the sea mark, as well as the complete land mass with icons for shopping, doctors and things of daily life.

With our maps you get a 100% offline usable card which is operated interactively with Watertrack and permanently updates the information during operation.